The framed rubrics with bold lines must be completed by freight carriers

1 Sender (name, address, country)
Expéditeur (nom, adresse, pays)

MAGNA

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach

INTERNATIONAL CONSIGNMENT
LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE

This carriage is subject notwithstanding any clause to thecontary, to the Convention on the Contact for the International Carriage of goods by road (CMR)

Ce Transport est sourmis, nonobstart toute clause contraire, a la convention relative au contract de transport international de marchandise par route (CMR)

2 Consignee (name, address, country)
Destinataire (nom, adresse, pays)

RENAULT SAMSUNG MOTORS CO LTD
185 SHINHO-DONG, KANGSEO-GU
BUSAN 46758

16 Carrier (name, address, country)
Transporteurs (nom, adresse, pays)

MAERSK

3 Place of delivery of the goods (place, country)
Lieu prévu pour la livraison de la marchandise

Place / Lieu: **Busan**

Country / Pays: **Südkorea**

17 Successive carriers (name, address, country)
Transporteuers successifs (nom, adresse, pays)

ELGEBIAN

4 Place of receipt of the goods
Lieu et date de la prise en charge de la machandise

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4 70026
Modugno

Place / Lieu: **Modugno (BARI)**

Date / Date: **19.07.2024**

18 Carrier's reservations and observations
Réserves et observations des transporteurs

CAR-S*3896 - Packaging components: cardboard parts PAP20, wooden pallet FOR50, packaging tape PP5, VCI bag LDPE4, envelope for label LDPE4, straps PET1

5 Attached documents
Documents annexés

Warenbegleitschein-Nr.: 309041

6 Marks and numbers / Marques et numéros
7 Number of packages / Nombre des colis
8 Method of packaging / Mode d'emballage
9 Nature of the goods / Nature de la marchandise
10 Statistic number / No. Statistique
11 Gross weight kg / Poids brut kg
12 Volume m³ / Cabage m³

The framed rubrics with bold lines must be completed by freight carriers

Del.N/INV.	Reference	Cust./Int Part N.	Qty	UoM	No.Boxes	HU Description	Total/Net Wt.
7324084	703010	320109538R 2510002409-012	252	PC	63	Cart.4 Renault/Nissan DCT300 RIBASSATO	19.434,240 17.287,200
7324085	703010	320104246R 2510002418-008	36	PC	9	Cart.4 Renault/Nissan DCT300 RIBASSATO	2.776,320 2.469,600
					Total Boxes: 72		Total Wt.Kg/Net Wt.KG 22.210,560/19.756,800

21 + 22 including 1 - 15

Ref to Nr.9 Nom voit No 9	Fees label number Numéro d'optiquatto	UN Number Numéro UN	Packaging Group Group d'emballage

19 To be paid by / A payer par

	Sender / L'expediteur		Currency / Monnaie		Consignee / Le destinataire	
Freight/Prix de transport						
Reduction/Réductions						
Subtotal/Solide						
Surcharges/Suppléments						
Incidental expenses/Frais						
Accessoires						
Various/Divers +						
Total to pay / Total a payer						

13 Sender's instructions (Customs and other formalities)
Instruction de l'expediteuer (formalites douanières et autres)

Container No: MSKU0954175

Seal No: 9591192

14 Reimbursement/Remboursement

15 Directions as to freight payment
Prescription affranchissement

Free / Franko
Not free / Non Franco: **Free carrier**

20 Special agreements
Conventions particuliéres

21 Printed on / Etablie a: **Modugno (BARI)** **19.07.2024**

22
In nome e per conto del mittente
MAGNA
Via dei Ciclamini 4
70026 Modugno (Bari)
Signature and stamp of the sender
Signature et timbre de l'expéditeur

23
XA846TL
Signature and stamp of the carrier
Signature et timbre de transporteur

24 Goods received / Réception des marchandises on/le _____ 20____
Date
Date
Signature and stamp of the consignee
Signature et timbre du destinataire

25 Information to determine the tariff removal with border crossings

From	To	km

Palett sender / Expediteur des palettes

Type	Number	No exchange	Exchange
Euro-Pallet			
Box pallet			
Simple pallet			

Palett receiver / Destinataire des palettes

Type	Number	No exchange	Exchange
Euro-Pallet			
Box pallet			
Simple pallet			

26 Carriers contractor

Receiver confirmation / date / signature

Driver confirmation / date / signature

27	Off. Characteristic	Load capacity in KG
Car		
Trailer		

Used Gen Nr

☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT

To be completed on the senders own responsibility

ADI 06.07

Magna PT B.V. & Co. KG

PACKING LIST

BOOKING: 242090402

CONTAINER: MSKU0954175

SEAL : 9591192

Date: 19/07/2024

RECEIVER RENAULT SAMSUNG MOTORS CO LTD / 185 SHINHO – DONG, KANGSEO-GU / BUSAN 46758

DELIVERY NOTE: 7324084; 7324085 **Date** 19/07/2024

INVOICE NUMBER: 530107938; 530107939 **Date** 19/07/2024

DELIVERY TERMS: FCA VAT Warehouse Modugno (BA)

DESCRIPTION OF GOODS

Part Number: 2510002409-012; 2510002418-008

Customer Reference : 320109538R; 320104246R

QUANTITY: 288 PCS

QUANTITY OF PACKAGING: 72 PCS

GROSS WEIGHT 22.210,560 Kg

NET WEIGHT 19.756,800 Kg

PACKAGING DESCRIPTION

Expandable packaging (Carton on Pallet)
Empty weight: 36kg
Dimensions: 132 cm x 114 cm x 69 cm

BORDEREAU DE LIVRAISON N°: **7324085** DATE: 19.07.2024 **TELETRANSMIS**

VENDEUR OU FOURNISSEUR

GETRAG B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Strasse 1
74199 UNTERGRUPPENBACH
GERMANIA
Notre No.Id.TVA: DE146126877

EXPEDITEUR

Magna P.T.S.p.A. Modugno
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO (BARI) BA

DESTINATAIRE

RENAULT SAMSUNG MOTORS CO LTD
61
185 SHINHO-DONG, KANGSEO-GU
BUSAN 46758
01248C

CODE VENDEUR: 00255661

330056

VOTRE CONTACT: D#Oronzo, Giuseppe
TELEPHONE: +39/0805858-645 / 654

DEPART LE: 19.07.2024 **A:** 15:32
ARRIVEE LE: 19.07.2024 **A:** 00:00

DESIGNATION ARTICLE PAYS D'ORIGINE N° COMMANDE	N° D'ARTICLE	QUANTITE EXPEDIEE	UNITE	TYPE DE COLIS D'UC	NBRE	NUM.D'UC NUM.LOT DATE DE PERP	QTE PAR UC	N° DE L'ORDRE	N° U.M
BVA ASS DW5 012 IT 703010	320104246R	4	PCE	CAR-S*3896	1	77602577	4	LRZ31S7B	
BVA ASS DW5 012 IT 703010	320104246R	4	PCE	CAR-S*3896	1	77602607	4	LRZ31S7C	
BVA ASS DW5 012 IT 703010	320104246R	4	PCE	CAR-S*3896	1	77602639	4	LRZ31S7D	
BVA ASS DW5 012 IT 703010	320104246R	4	PCE	CAR-S*3896	1	77602664	4	LRZ31S7E	
BVA ASS DW5 012 IT 703010	320104246R	4	PCE	CAR-S*3896	1	77602505	4	LRZ31S7F	

TRANSPORTEUR

Transports Jacquemmoz
Z.I Francois Horteur
F-73660 STREMYDEMAURIENNE

POIDS BRUT TOTAL: 2.776 KGM
NOMBRE TOTAL UM: 9
N° DE L'UNITE DE TRANSP. XA846TL
N° DE L'IDENTIFIANT TRANSP. 703010

LIEU DE TRANSIT

BORDEREAU DE LIVRAISON N°: **7324085** DATE: 19.07.2024 **TELETRANSMIS**

VENDEUR OU FOURNISSEUR

GETRAG B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Strasse 1
74199 UNTERGRUPPENBACH
GERMANIA
Notre No.Id.TVA: DE146126877

EXPEDITEUR

Magna PT S.p.A. Modugno
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO (BARI) BA

DESTINATAIRE

RENAULT SAMSUNG MOTORS CO LTD
61
185 SHINHO-DONG, KANGSEO-GU
BUSAN 46758
01248C

CODE VENDEUR: 00255661

VOTRE CONTACT: D#Oronzo, Giuseppe
TELEPHONE: +39/0805858-645 / 654

DEPART LE: 19.07.2024 **A:** 15:32
ARRIVEE LE: 19.07.2024 **A:** 00:00

DESIGNATION ARTICLE PAYS D'ORIGINE N° COMMANDE	N° D'ARTICLE	QUANTITE EXPEDIEE	UNITE	TYPE DE COLIS D'UC	NBRE	NUM.D'UC NUM.LOT DATE DE PERP	QTE PAR UC	N° DE L'ORDRE	N° U.M
BVA ASS DW5 012 IT 703010	320104246R	4	PCE	CAR-S*3896	1	77602497	4	LRZ31S7G	
BVA ASS DW5 012 IT 703010	320104246R	4	PCE	CAR-S*3896	1	77602558	4	LRZ31S7H	
BVA ASS DW5 012 IT 703010	320104246R	4	PCE	CAR-S*3896	1	77602570	4	LRZ31S7I	
BVA ASS DW5 012 IT 703010	320104246R	4	PCE	CAR-S*3896	1	77602535	4	LRZ31S6Z	

TRANSPORTEUR

Transports Jacquemmoz
Z.I Francois Horteur
F-73660 STREMYDEMAURIENNE

POIDS BRUT TOTAL: 2.776 KGM
NOMBRE TOTAL UM: 9
N° DE L'UNITE DE TRANSP. XA846TL
N° DE L'IDENTIFIANT TRANSP. 703010

LIEU DE TRANSIT

MAGNA

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach
RENAULT SAS
API: CSP ACH 0 01
13 Avenue Paul Langevin
92359 LE PLESSIS ROBINSON CEDEX
FRANKREICH

Invoice no. / Date:	530107939 / 19.07.2024
Services rendered:	19.07.2024
Purch. ord. no.:	703010
Purchase Date:	
Supplier's no.:	00255661
Delivery no. / Date:	7324085 / 19.07.2024
Order no. / Date:	1080531 / 07.05.2024
Supplier Delivery Note:	0007324085
Customer no.:	10006847
Consignee:	30007552
	01 Serie
Your VAT-ID:	FR66780129987
Our VAT-ID:	IT00135049997
Sales:	Gruchet, Nicolas
Tel.-no. / Fax:	07131-644-4802 / 07131-644-4414
Email:	nicolas.gruchet@magna.com

Ship-to address
RENAULT SAMSUNG MOTORS CO LTD
61
185 SHINHO-DONG, KANGSEO-GU
BUSAN 46758
SÜDKOREA

Loading station: 01248C

Invoice

Currency EUR

Weights (Gross/Net)
Gross weight 2.776,320 KG Net weight 2.469,600 KG
Gross weight includes packaging material, for details see delivery documents
Sender:
Magna PT S.p.A
Via dei Ciclamini 4
70026 Modugno (BA)
Italy

Item	Material	Description	Qty	Price	Price unit	Qty unit	Value
000010	2510002418-008	BVA ASS DW5 012					
	Customer material no. 320104246R Item 2						
			4 PC	1.333,34	EUR	1 PC	5.333,36
	Country of origin:	Italy					
000011	2510002418-008	BVA ASS DW5 012					
	Customer material no. 320104246R Item 2						
			4 PC	1.333,34	EUR	1 PC	5.333,36
	Country of origin:	Italy					
	Order 1080532 from 07.05.2024						
000012	2510002418-008	BVA ASS DW5 012					
	Customer material no. 320104246R Item 2						
			4 PC	1.333,34	EUR	1 PC	5.333,36
	Country of origin:	Italy					

MAGNA

RENAULT SAS
13 Avenue Paul Langevin
92359 LE PLESSIS ROBINSON CEDEX

Date/Doc. no.
19.07.2024 / 530107939

Item	Material / Description	Qty	Price	Price unit	Qty unit	Value
	Order 1080533 from 07.05.2024					
000013	2510002418-008 BVA ASS DW5 012					
	Customer material no. 320104246R Item 2					
		4 PC	1.333,34	EUR	1 PC	5.333,36
	Country of origin: Italy					
	Order 1080534 from 07.05.2024					
000014	2510002418-008 BVA ASS DW5 012					
	Customer material no. 320104246R Item 2					
		4 PC	1.333,34	EUR	1 PC	5.333,36
	Country of origin: Italy					
	Order 1080535 from 07.05.2024					
000015	2510002418-008 BVA ASS DW5 012					
	Customer material no. 320104246R Item 2					
		4 PC	1.333,34	EUR	1 PC	5.333,36
	Country of origin: Italy					
	Order 1080536 from 07.05.2024					
000016	2510002418-008 BVA ASS DW5 012					
	Customer material no. 320104246R Item 2					
		4 PC	1.333,34	EUR	1 PC	5.333,36
	Country of origin: Italy					
	Order 1080537 from 07.05.2024					
000017	2510002418-008 BVA ASS DW5 012					
	Customer material no. 320104246R Item 2					
		4 PC	1.333,34	EUR	1 PC	5.333,36
	Country of origin: Italy					
	Order 1080538 from 07.05.2024					
000018	2510002418-008 BVA ASS DW5 012					
	Customer material no. 320104246R Item 2					
		4 PC	1.333,34	EUR	1 PC	5.333,36
	Country of origin: Italy					

MAGNA

RENAULT SAS
13 Avenue Paul Langevin
92359 LE PLESSIS ROBINSON CEDEX

Date/Doc. no.
19.07.2024 / 530107939

Order 1080539 from 07.05.2024

Total items			48.000,24
Value Added Tax	0,000 %	48.000,24	0,00
	Art. 8, par. 1, lett. b)		
Final amount			48.000,24
Final amount in local currency EUR			48.000,24

Terms of payment: Up to 2024.09.14 without deduction
Terms of delivery: FCA VAT Warehouse Modugno (BA)
Disp. type seq.: 11 Seafreight
****

MAGNA does not accept the RENAULT General Terms and Conditions of Purchasing for Parts and/or Services, nor any other standardized terms and conditions of RENAULT or its associated companies as basis for the activities and deliveries to RENAULT and /or associated companies. All services, activities and deliveries from MAGNA to RENAULT and other associated companies are based on the contractual conditions agreed in writing between MAGNA and RENAULT and /or associated companies.

Shipped from VAT warehouse Modugno (Bari), Italy.

****

elgiobian

Sede operativa:
Via Provinciale Botteghelle di Portici, 213
80147 Ponticelli (NA), Italy

tel: 081 584 35 98
fax 081 584 50 30
mail: ar.elgioblansrl@gmail.com

Data	Ora	Lettera di vettura		Operazione	Prenotazione
19-07-2024	10:00	**8708**		Esportazione	0

I Presa	II Presa
MAGNA PT VIA DEI CICLAMINI, 70026 MODUGNO (BA) (BA)	SVEVATRANS VIA DEI GERANI, 5/7/9 70026 MODUGNO (BA) Tel.080/5382526
Per Ordine e Conto MAERSK A/S P.I. :DK53139655	**Container Inviati** **1 da 40' tipo H.C.**

Mezzo	Destinazione	Porto
GREEN POLE 24-07-2024	BUSAN	**NAPOLI**

Contenitore	Merce	Peso Kg.	Sigillo
MSKU 0954172-5			9591192

Compagnia	Booking	Spedizioniere Doganale
MAERSK	242090402	

Terminal Ritiro Vuoto	Terminal Consegna Pieno	Arrivo Ore	Partenza Ore
INTERCARRIER	FLAVIO GIOIA	12.30	16

Sub Vettore	Iscrizione Albo	Targa Automezzo	Rimorchio	Autista (Firma)
		GN815BT		

Riferimento al carico	Targa Automezzo Vuoto	Autista Vuoto (Firma)

MAGNA PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
70026 Modugno (BA)
P. IVA 00886850728

Annotazioni

61002952739

C O P I A P E R I L M I T T E N T E

N.B.: Al caricatore e/o ricevitore e' fatto obbligo di applicare e/o rimuovere i sigilli in presenza dell'autista annotando l'operazione avvenuta sulla D.D.T. + L.D.V. Nel caso in cui il ricevitore richieda che il sigillo venga levato dal conducente, sempre in presenza di personale del ricevitore stesso, il conducente puo' farlo, ma obbligatoriamente deve indossare i DPI in suo possesso Il vettore non risponde della qualita' e condizioni della merce contenuta nei cntr., ma solo della Legittimità dei sigilli se ad esso apposti.